



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
8 March 2023
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Рабочая группа по автоматизированным/автономным
и подключенными транспортными средствам

Шестнадцатая сессия

Женева, 22–26 мая 2023 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

Правила № 90 ООН

Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 02 к Правилам № 90 ООН (сменные тормозные накладки)

Представлено экспертами от Италии и Европейской ассоциации
поставщиков автомобильных деталей (КСАОД)*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Италии и Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) с целью уточнить требования к упаковке и маркировке некоторых типов тормозных накладок в сборе, которые могут устанавливаться для различного применения, а также с целью допустить возможность использования QR-кода (или средства иного типа для передачи цифровых данных) для замены некоторой информации, которая печатается на упаковке или вкладывается в упаковку. Это предложение основано на неофициальном документе GRVA-15-14, представленном Италией, и неофициальном документе GRVA-15-25, представленном КСАОД. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены **жирным шрифтом** в случае новых элементов или **зачеркиванием** в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2023 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2023 год (A/77/6 (часть V, разд. 20), п. 20.6), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункт 6.1.1 изменить следующим образом:

- «6.1.1 Сменные тормозные накладки в сборе или сменные тормозные накладки барабанного тормоза, соответствующие типу, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должны поставляться на рынок в комплектах на ось. **В случае транспортных средств категории L они могут поставляться на рынок в комплектах на суппорты и/или барабаны.».**

Пункт 6.1.2 изменить следующим образом:

- «6.1.2 Каждый комплект на ось, **суппорт или барабан** должен содержаться в опечатанной упаковке, изготовленной таким образом, чтобы можно было обнаружить следы предыдущего вскрытия.».

Пункт 6.1.3.4 изменить следующим образом:

- «6.1.3.4 транспортные средства/оси/тормоза, для использования на которых содержимое упаковки имеет официальное утверждение. При необходимости допускается дополнить эту информацию QR-кодом или веб-ссылкой либо иным типом цифрового носителя, который должен быть размещен, напечатан или выгравирован на упаковке видимым, четким и нестираемым образом;».

Включить новый пункт 6.1.3.4.1 следующего содержания:

- «6.1.3.4.1 если использован цифровой носитель, то рядом с QR-кодом или веб-ссылкой либо иным цифровым носителем должна быть напечатана надпись: “Полный перечень официально утвержденных видов применения”. Цифровой перечень официально утвержденных видов применения должен быть подготовлен в подходящем для печати формате и доступен в течение всего срока службы изделия, по крайней мере пять лет с момента окончательного прекращения производства. Потребитель не должен быть обязан вводить какие-либо персональные данные для получения доступа к цифровому перечню официально утвержденных видов применения;».

Включить новые пункты 6.3, 6.3.1, 6.3.2 и 6.3.3 следующего содержания:

- «6.3 Инструкции по установке, требуемые в соответствии с пунктами 6.1.4–6.1.4.4 и пунктами 6.2.1.4–6.2.1.4.2, могут быть предоставлены через посредство QR-кода или веб-ссылки либо иного типа носителя цифровых данных, который должен быть размещен, напечатан или выгравирован на упаковке видимым, четким и нестираемым образом либо вложен в упаковку.

- 6.3.1 Рядом с QR-кодом или веб-ссылкой либо иным носителем цифровых данных должны быть напечатаны или выгравированы видимым, четким и нестираемым образом надпись “Перед установкой ознакомьтесь с инструкциями” и условное обозначение ISO 2575 N.03 (“Руководство пользователя, инструкции по эксплуатации”):



- 6.3.2 Цифровые инструкции должны быть подготовлены в подходящем для печати формате и доступны в течение всего срока службы изделия, по крайней мере пять лет с момента окончательного прекращения производства. К комплекту документации об официальном утверждении типа изготовитель должен приложить

заявление с подтверждением, что данная информация будет доступна в течение по крайней мере пяти лет после прекращения производства.

- 6.3.3 Потребитель не должен быть обязан вводить какие-либо персональные данные для получения доступа к цифровым инструкциям по установке.».**

II. Обоснование

A. Пункты 6.1.1 и 6.1.2

1. В случае транспортных средств категории L одни и те же тормозные накладки в сборе могут устанавливаться для разных видов применения. Например, одни и те же колодки/колодки барабанного тормоза могут быть установлены как на транспортное средство с одинарными дисками, так и на транспортное средство со сдвоенными дисками. Кроме того, одни и те же колодки/колодки барабанного тормоза могут быть установлены как на переднюю ось, так и на заднюю ось.

2. Ввиду наличия столь многих возможных случаев или сценариев невозможно иметь упаковку для комплектов на ось применительно к транспортным средствам категории L. Поэтому предлагаемая поправка нацелена на то, чтобы рассматривать не комплекты на ось, а комплекты на суппорты/барабаны.

B. Пункты 6.1.3.4 и 6.1.3.4.1

3. Упаковка тормозных колодок/барабанов имеет ограниченные размеры, и в некоторых случаях невозможно указать на упаковке все официально утвержденные виды применения ввиду отсутствия свободного места. Кроме того, если все официально утвержденные виды применения будут указываться на упаковке, то каждый раз, когда на рынке появляется новый вид применения, потребуется обновлять каждую упаковку. Это не представляется возможным, а также ведет к риску получить на рынке изделие без обновленной информации для конечного потребителя. По этим причинам настоящее предложение по поправкам направлено на то, чтобы допускалось, в качестве факультативного варианта, предоставление информации об официально утвержденных транспортных средствах/тормозах/осях в цифровом формате (например, через посредство QR-кода, веб-сайта), который позволяет ознакомиться по крайней мере с каталогом общего применения. Кроме того, использование цифровых элементов дает возможность выбрать более экологичное решение и уменьшить воздействие на окружающую среду.

4. Предлагаемое решение является факультативным, причем оно может использоваться не только для транспортных средств категории L. Оно предназначено для всех категорий автотранспортных средств, даже если основные проблемные аспекты связаны с транспортными средствами категории L, поскольку упаковка их тормозных колодок/барабанов имеет меньшие размеры по сравнению с такой упаковкой для других категорий автотранспортных средств.

C. Пункты 6.3–6.3.3

5. Настоящее предложение призвано сократить отходы и уменьшить затраты путем разрешения изготовителям предоставлять все необходимые инструкции по установке с через посредство QR-кода или иного типа цифрового носителя информации. До сих пор инструкции по установке печатаются на бумажных листах, которые вкладываются в упаковку, зачастую на двух разных языках среди многих десятков возможных комбинаций. Это ведет к пустой трате ресурсов, а также нерациональному использованию пространства и лишнему весу, что повышает логистические издержки. Таким образом, настоящее предложение лежит в русле

национальных стратегий, которые уже реализуются различными договаривающимися сторонами в таких областях, как сокращение отходов, маркировка/упаковочная информация и цифровизация.

6. Следует отметить, что [дополнение 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 129](#) (усовершенствованные детские удерживающие системы), которое вступило в силу в январе 2022 года, допускает альтернативное использование QR-кода или веб-ссылки вместо бумажных инструкций. В рамках третьего пересмотра Соглашения 1958 года внедрение базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА) и уникального идентификатора (УИ) ведет к оцифровке информации об официальном утверждении, а использование УИ приведет также к тому, что во всех ремонтных мастерских появится ИТ-оборудование, необходимое и для считывания QR-кода, так что предполагается, что настояще предложение не создаст дополнительного экономического бремени для пользователей.
